

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 45

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

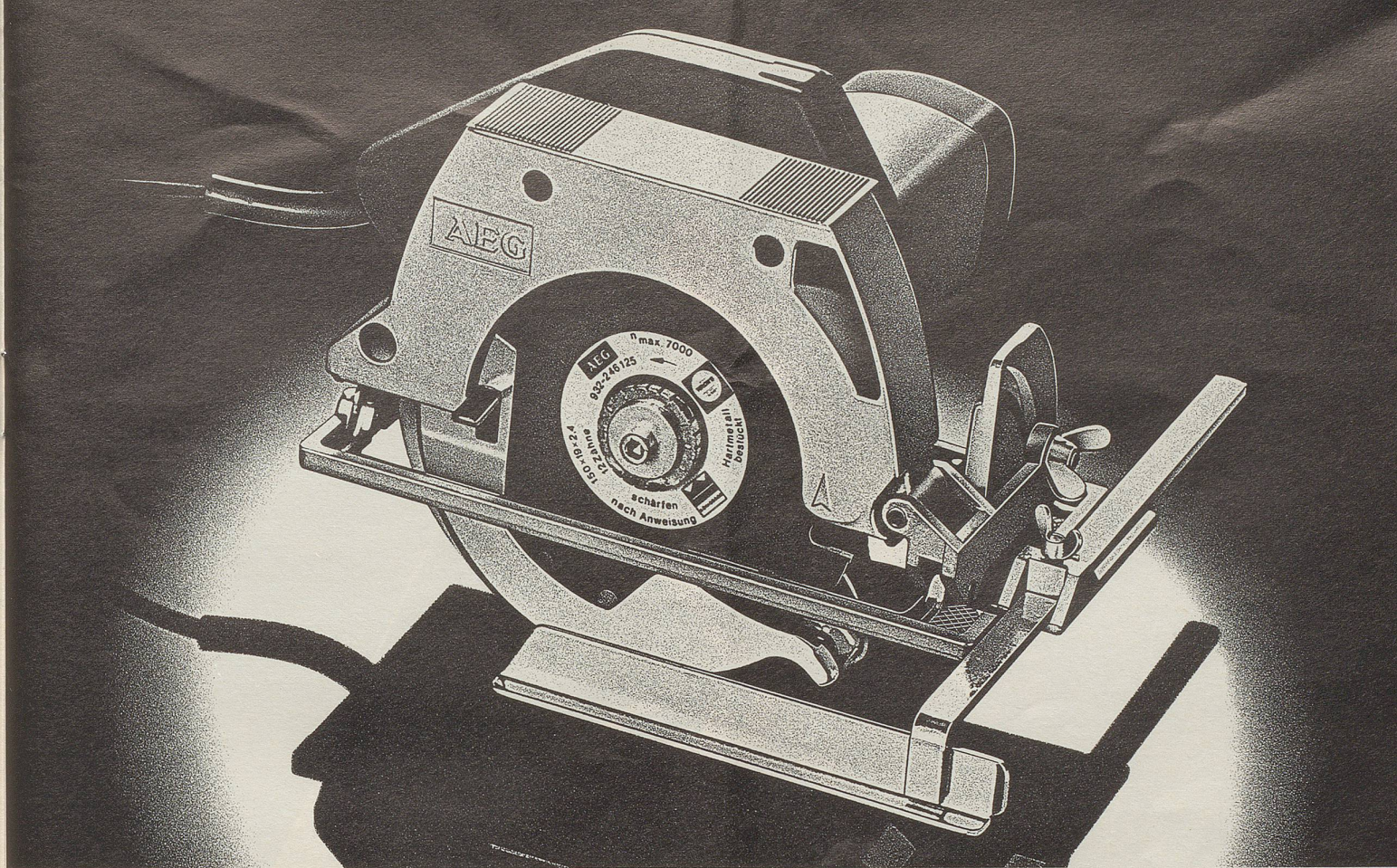
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# Warum es nie eine billige AEG Motorkreissäge geben wird.

AEG Motorsägen sind teuer gebaut. Auch die HK 45. Kann gut sein, dass sie ein paar Franken mehr kostet.

Aber dann sollten Sie nicht nur den Preis vergleichen. Sondern auch die Technik.

## Wir hätten die HK 45 auch billiger bauen können.

Aber dann wäre der 700-Watt-Motor nicht so robust und hätte nicht soviel Durchzugsvermögen. Dann hätte der Kollektor weder Stahlarmierung noch geschweisste Wicklungsanschlüsse – und wäre nicht so hitzebeständig. Dann hätten wir für die Wicklungen nicht hochwertige, mehrfach lackierte Esterimid-Kupferdrähte und flexibles Epoxydharz verwendet, so dass alle Wicklungen thermisch und mechanisch nicht so hoch belastbar wären. Dann hätten wir allerdings auch nicht behaupten können, dass die HK 45 plötzlich Blockieren (wie es im Normalbetrieb vorkommt) schadlos überstehen kann. Dann wären die hochbeanspruchten Kugellager nicht geschlossen und auf Lebenszeit gefettet – und wartungsfrei wären sie leider auch nicht.

## Sicherheit ist nicht billig.

Die Sägeblattabdeckung besteht aus dauerhaftem Aluminium-Druckguss. Die Auflageplatte ist rundum geschlossen. Die Pendelschutzhaube deckt die Sägeblatt-Zähne stets ab und schliesst sich automatisch.

Für staubfreies Arbeiten gibt es zusätzlich einen Anschlussstutzen und einen Saugschlauch, der zu allen konventionellen Haushaltstaubsaugern passt.

## Auch am Sägeblatt haben Sie mehr Freude.

Es ist nämlich serienmässig hartmetallbestückt und teflonbeschichtet. So können Sie exotische Harthölzer genauso exakt schneiden wie beschichtete Spanplatten oder glasfaserverstärkte Kunststoffe. Dem leidigen Verkleben, Verharzen, Korrodieren macht die Teflonbeschichtung ein Ende.

## Mehr Spass durch mehr System.

Freut uns, wenn Sie jetzt meinen: Nichts macht mehr Spass als das Arbeiten mit AEG Motorkreissägen. Doch lassen Sie uns diese Mei-

nung schnell korrigieren: Lassen Sie sich bei Ihrem Fachhändler einmal die Zusatztische ZT-727/45, ZT-HK und die Heimwerker-Systembank HSB zeigen. Damit machen Sie aus der HK 45 ein regelrechtes Präzisions-Sägewerk. Und mit den Geräten vor Augen sehen Sie ihre Vorzüge noch ein bisschen besser.

AEG Elektrowerkzeuge.

Für Männer, die mehr wollen als basteln.

**AEG**

**ELEKTRON AG**  
Riedhofstrasse 11  
8804 Au/ZH

Bitte schicken Sie mir kostenlos Ihren 52seitigen Katalog über das Heimwerker-System von AEG-TELEFUNKEN und ein AEG-Fachhändler-Verzeichnis.

NS2

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_





*Qualität widerspiegelt sich*



Neu: King Size Fr.1.90

exklusive neue Luxusmischung – speziell für die Schweiz ausgewählt